



SA3104

SA3105

SA3114

SA3115

SA3124

SA3125

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

---

Lecteur audio

---

**PHILIPS**

## Besoin d'aide?

Visitez notre page Web

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

et accédez aux ressources mises à votre disposition, notamment les guides d'utilisateur, les didacticiels, les dernières mises à niveau logicielles et les réponses aux questions les plus fréquemment posées.

# Sommaire

1	Informations de sécurité importantes	5
2	Votre nouveau lecteur	9
2.1	Contenu de la boîte	9
2.2	Enregistrement de votre produit	9
3	Mise en route	10
3.1	Présentation des contrôles et des connexions	10
3.2	Menu principal	11
3.3	Installation	11
3.4	Connexion et chargement	12
3.4.1	Utilisation du câble USB fourni	12
3.5	Transfert	13
3.5.1	Déconnexion de votre lecteur en toute sécurité	13
3.6	Prise en main	13
3.6.1	Mise en route et arrêt	13
3.6.2	Naviguer dans les menus	13
3.6.3	Commutateur de verrouillage	14
4	Utilisation détaillée	15
4.1	Mode musique	15
4.1.1	Opérations de contrôle	15
4.1.2	Recherche de titre	16
4.1.3	Playlist	16
4.1.4	Ajout de titres à une playlist mobile	16
4.1.5	Suppression d'une playlist mobile	17
4.2	Bibliothèque de photos	17
4.2.1	Transfert de photos de votre ordinateur sur votre lecteur	17
4.2.2	Affichage de vos photos	17
4.2.3	Diaporama	17
4.3	Vidéo	18
4.2.1	Transfert de vidéos de votre ordinateur sur votre lecteur	18
4.3.2	Convertisseur media	18
4.3.3	Lecture d'une vidéo	19
4.4	Enregistrements	20
4.4.1	Lecture de vos enregistrements	20
4.4.2	Suppression de vos enregistrements	20
4.4.3	Chargement de vos enregistrements sur votre ordinateur	21
4.5	Radio	21
4.5.1	Sélection de votre région FM	21
4.5.2	Recherche automatique de stations	21
4.5.3	Écoute d'une station de radio présélectionnée	22
4.6	Réglages	22
4.7	Utilisation de votre lecteur pour conserver et transporter des fichiers de données	23

# Sommaire

5	Mise à niveau de votre lecteur	24
5.1	Vérification manuelle de la version de votre microprogramme	24
6	Données techniques	25
7	Questions fréquemment posées	27

# I Informations de sécurité importantes

## Maintenance générale

### **Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement:**

- N'exposez pas l'appareil à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou le rayonnement direct du soleil.
- Évitez de faire tomber votre lecteur et de laisser tomber des objets sur le lecteur.
- N'éclaboussez pas le lecteur, notamment au niveau des prises jack, sinon l'appareil risque d'être endommagé. Évitez toute infiltration d'eau dans la prise des écouteurs et dans le compartiment de la pile: vous risqueriez d'endommager sérieusement l'appareil.
- N'utilisez pas de produits contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou tout autre agent abrasif, qui risquent d'endommager le boîtier de l'appareil.
- Les téléphones portables à proximité de l'appareil peuvent provoquer des interférences.
- Sauvegardez vos fichiers. Assurez-vous d'avoir conservé les fichiers originaux que vous avez téléchargés dans votre appareil. Philips décline toute responsabilité en cas de perte de contenu si le lecteur est endommagé ou si les données ne sont pas lisibles.
- Pour éviter tout problème, gérez vos fichiers (transfert, suppression, etc.) exclusivement à l'aide du logiciel audio fourni !

### **Températures de fonctionnement et de stockage**


- Utilisez votre appareil dans un endroit où la température est toujours comprise entre 0 et 35°C (32 - 95°F).
- Entrez votre appareil dans un endroit où la température est toujours comprise entre -20 et 45°C (-4 - 113°F).
- L'autonomie de la batterie peut être plus courte dans des conditions de basses températures.

### **Pièces et accessoires de rechange**

Visitez la page [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou contactez notre service d'assistance téléphonique (le numéro de téléphone se trouve sur la première page de ce manuel) pour commander des pièces et accessoires de rechange.

# Sécurité d'écoute

## Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation du casque à fort volume peut endommager votre audition. La puissance du son que peut produire cet équipement peut entraîner une perte d'audition chez une personne normale, même si celle-ci y est exposée pendant moins d'une minute. La puissance élevée est disponible pour les personnes ayant déjà subi une perte partielle de leur audition. 
- Le son peut tromper. Avec le temps, votre "niveau confortable" d'écoute s'adapte à des volumes plus élevés. Par conséquent, après une écoute prolongée, ce qui semble être un volume "normal" peut en fait être un volume élevé pouvant causer des dommages à votre audition. Afin de vous protéger de ceci, réglez le volume à un niveau sûr avant que votre audition ne s'adapte, et n'augmentez pas ce niveau.

## Pour déterminer un niveau de volume sûr :

- Réglez le volume à une faible valeur.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que vous puissiez entendre le son confortablement et clairement, sans distorsion.

## Écoutez pendant des périodes raisonnables :

- Une exposition prolongée au son, même à un niveau normalement "sûr", peut aussi entraîner une perte d'audition.
- Assurez-vous d'utiliser votre équipement de façon raisonnable et faites des pauses appropriées.

## Observez les recommandations suivantes lorsque vous utilisez votre casque.

- Écoutez à des niveaux de volume raisonnables et pendant des périodes raisonnables.
- Ne changez pas le réglage de votre volume alors que votre audition s'adapte.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Dans des situations pouvant présenter un danger, soyez prudent ou cessez temporairement d'utiliser l'équipement.
- N'utilisez pas le casque lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, faites du vélo, de la planche à roulettes, etc.

## Important (pour les modèles fournis avec des écouteurs) :

Philips garantit que ses lecteurs audio sont conformes aux seuils de tolérance audio maximale définis par les organismes de régulation désignés uniquement lorsqu'ils sont utilisés avec les écouteurs d'origine fournis avec ces produits. Pour remplacer vos écouteurs, demandez à votre revendeur de commander un modèle identique à celui qui vous a été fourni initialement par Philips.

# Information sur le droit d'auteur

Tous les noms commerciaux auxquels il est fait référence sont les marques déposées de leur fabricant respectif.

La duplication non autorisée et la distribution d'enregistrements téléchargés depuis Internet ou copiés depuis des CD audio viole la loi sur le droit d'auteur et les traités internationaux.

Toute copie d'une oeuvre protégée par un droit d'auteur, ce incluant les programmes informatiques, les enregistrements d'images et de sons, peut être une contrefaçon d'un droit d'auteur et constituer un délit. Cet appareil ne doit pas être utilisé à cette fin.

Le présent produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans une autorisation de Microsoft ou d'une filiale agréée de Microsoft.

## Enregistrement d'informations

Philips n'a cessé d'améliorer la qualité de votre produit Philips et d'en optimiser l'utilisation. Dans cette optique, certaines informations/données relatives à l'utilisation de l'appareil ont été enregistrées dans sa mémoire rémanente. Ces données permettent d'identifier et de détecter les défauts ou problèmes que l'utilisateur est susceptible de rencontrer en cours d'utilisation. Il s'agit notamment de la durée de lecture en mode musique et en mode tuner, ainsi que du nombre de fois que l'appareil s'est déchargé. Par contre, la mémoire ne contient aucune information sur le contenu de l'appareil, le support utilisé ou sur la source des téléchargements. Les données enregistrées dans l'appareil seront extraites et utilisées **UNIQUEMENT** si l'utilisateur le renvoie à un centre de réparation Philips et **UNIQUEMENT** en vue de détecter et de prévenir d'éventuels problèmes. Ces données seront mises à la disposition de l'utilisateur sur simple demande.

## Mise au rebut de votre ancien produit



Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veuillez vous renseigner sur les systèmes locaux de collecte des produits électriques ou électroniques.

Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas au rebut vos anciens produits comme des déchets ménagers. La mise au rebut de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

## Modifications

Les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit des utilisateurs à utiliser cet appareil.

# Avis pour les États-Unis

Remarque:

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites définies dans l'article 15 du règlement FCC pour un équipement numérique de classe B. Ces limites ont été déterminées de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation collective. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des énergies de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'utilisateur, perturber les communications radio.



Attention: aucune garantie n'assure l'absence de toute interférence dans une installation privée. Si cet équipement s'avère perturber la bonne réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut facilement être vérifié en allumant puis éteignant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à essayer d'éliminer ces interférences à l'aide des conseils suivants:

- déplacer l'antenne de réception,
- augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur,
- brancher l'équipement à une prise placée sur une autre ligne électrique que celle utilisée pour le récepteur,
- demander l'aide d'un revendeur ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

# Avis pour le Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Il est conforme à la réglementation FCC, article 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:

- Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

# Avis pour l'Union européenne

Ce produit est conforme aux normes d'interférence radio de l'Union européenne.



## 2 Votre nouveau lecteur

Avec le lecteur que vous venez d'acheter, vous pouvez :

- lire les formats MP3 et WMA,
- afficher des photos,
- visualiser des vidéos,
- écouter la radio FM,
- enregistrer depuis le micro.

### 2.1 Contenu de la boîte

Le lecteur vous est livré avec les accessoires suivants :



Lecteur



Écouteurs



Câble USB



Guide de démarrage rapide



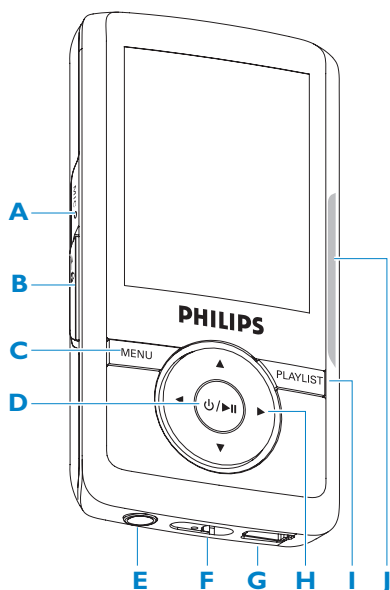
CD-ROM contenant Gestionnaire de périphérique Philips, Philips Media Converter, manuel d'utilisateur et FAQ




### 2.2 Enregistrement de votre produit





Nous vous recommandons fortement d'enregistrer votre produit afin de pouvoir bénéficier des mises à niveau gratuites. Pour enregistrer votre produit, remplissez le formulaire de la page [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) et nous vous informerons des nouvelles mises à jour dès qu'elles seront disponibles.

# 3 Mise en route







## 3.1 Présentation des contrôles et des connexions



<b>A</b>	Microphone
<b>B</b>  slider	Verrouille toutes les touches sauf les réglages de volume
<b>C</b> MENU	Appuyez pour accéder au menu / Revenir au menu précédent
<b>D</b> 	Appuyez brièvement pour lire / marquer une pause dans la lecture de vos titres / vidéos; appuyez longuement pour allumer / éteindre le lecteur
<b>E</b> 	Prise écouteurs
<b>F</b>	Réinitialisation
<b>G</b>	Connecteur USB

<b>H</b> 	Remonter d'un niveau dans la hiérarchie des menus ou quitter une fonction Pendant la lecture d'un titre / enregistrement, appuyez pour revenir au titre / enregistrement précédent, ou appuyez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour rapide
	Descendre d'un niveau dans la hiérarchie des menus ou sélectionner une fonction Pendant la lecture d'un titre / enregistrement, appuyez pour passer au titre / enregistrement suivant, ou appuyez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide
	Remonter dans la liste Pendant la lecture d'une vidéo, appuyez pour revenir au clip vidéo précédent ; appuyez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour rapide
	Descendre dans la liste Pendant la lecture d'une vidéo, appuyez pour passer au clip vidéo suivant ; appuyez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide
<b>I</b> Playlist	Appuyez pour ajouter le titre à la playlist mobile
<b>J</b> - Vol +	Contrôler le volume

## 3.2 Menu principal

Menu	Pour
 Musique	Lire vos fichiers numériques musicaux
 Photo	Afficher des photos
 Vidéo	Regarder vos vidéos
 Radio	Écouter la radio FM
 Enregistrement	Créer ou écouter des enregistrements
 Réglages	Personnaliser les paramètres de votre lecteur

## 3.3 Installation

**!** **Important:** installez le logiciel fourni sur votre CD pour transférer votre musique et vos vidéos.

Configuration système minimale requise :

- Windows XP, ME ou 2000
- Processeur Pentium III, 800 MHz ou supérieure
- 128 Mo de RAM
- 500 Mo d'espace libre sur le disque dur
- Une connexion Internet (recommandé)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ou supérieur
- Port USB

- 1 Insérez le CD fourni avec votre produit dans le lecteur de CD ROM de votre PC.
- 2 Conformez-vous aux instructions affichées à l'écran pour terminer l'installation de **Gestionnaire de périphérique Philips** et **Philips Media Converter** (Convertisseur de média est une application développée par Philips pour convertir le format de vos fichiers vidéo en un format reconnu par votre lecteur et adapter la résolution de vos photos JPEG à la résolution de l'écran de votre lecteur.).
- 3 Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, naviguez dans le contenu du CD via **Explorateur Windows** et cliquez deux fois sur le fichier .exe pour exécuter le programme correspondant.

Vous avez perdu votre CD ? Ne vous inquiétez pas, vous pouvez télécharger son contenu depuis la page Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).


## 3.4 Connexion et chargement

Votre lecteur se charge lorsque vous le connectez à votre ordinateur.

### 3.4.1 Utilisation du câble USB fourni




- 1 Connectez une extrémité du câble USB fourni au mini port USB de votre lecteur et l'autre extrémité au connecteur approprié de votre ordinateur.
- 2 Le lecteur commence à se charger dès que vous le connectez à l'ordinateur.
- 3 Avant d'utiliser votre lecteur pour la première fois, laissez-le se charger pendant au moins 5 heures. Ensuite, 4 heures sont nécessaires pour un chargement complet de la batterie\* (100%) et 2 heures pour un chargement rapide (80%).

**Remarque:** Le lecteur est complètement chargé lorsque l'animation de chargement s'arrête et que l'icône  apparaît. Après un chargement complet, vous disposez d'une autonomie de 10 heures\* en lecture.

### 3.4.2 Indicateurs de niveau de la batterie

Les niveaux approximatifs de chargement de votre batterie sont indiqués comme suit:



**Remarque:** l'icône  de bas niveau des batteries clignote lorsque les batteries sont presque vides. Votre lecteur s'éteindra dans moins de 60 secondes. Il sauvegardera auparavant vos réglages et les enregistrements en cours.

\* Les batteries rechargeables disposent d'un nombre limité de cycles de charge et devront être remplacées. L'autonomie de la batterie et le nombre de cycles de charge varient selon l'utilisation et les paramètres.


## 3.5 Transfert

Votre lecteur est vu par **Explorateur Windows** comme un périphérique de stockage USB. Vous pouvez organiser les fichiers et transférer de la musique et des photos sur votre lecteur pendant la connexion USB. Pour transférer des fichiers vidéos, utilisez l'application **Philips Media Converter**. Reportez-vous à la section Conversion des vidéos pour plus d'informations.

- 1 Cliquez sur les titres que vous voulez transférer entre votre lecteur et votre ordinateur.
- 2 Utilisez le glisser/déposer pour terminer le transfert.

✳ **Conseil:** pour transférer des CD de musique sur votre lecteur, utilisez un logiciel tel que Musicmatch Jukebox ou Lecteur Windows Media pour extraire les titres désirés et les convertir au format MP3 ou WMA. Copiez ensuite les fichiers obtenus sur votre lecteur audio numérique depuis Explorateur Windows. Ces deux logiciels sont gratuits et sont téléchargeables depuis l'internet.

### 3.5.1 Déconnexion de votre lecteur en toute sécurité

Quittez l'application que vous utilisez avec votre lecteur. Cliquez sur l'icône  dans la barre de tâches de votre PC pour déconnecter votre lecteur en toute sécurité.

## 3.6 Prise en main

### 3.6.1 Mise en route et arrêt

Pour allumer, appuyez sur ►|| et gardez enfoncée jusqu'à ce que l'écran de bienvenue Philips apparaisse.

Pour éteindre, appuyez sur ►|| et gardez enfoncée jusqu'à ce que l'écran n'affiche plus aucun contenu.



✳ **Conseil:** Votre lecteur s'éteint automatiquement en l'absence de toute opération et lecture de musique ou vidéo pendant 10 minutes.

### 3.6.2 Naviguer dans les menus

Votre lecteur est équipé d'un système de navigation intuitif pour vous guider dans les réglages et opérations.

Pour	Action
Revenir au menu précédent	Appuyez sur ◀ ou MENU
Afficher le menu principal	Appuyez sur MENU et maintenez enfoncée
Naviguer dans les menus	Appuyez sur ◀ ou ▶
Parcourir une liste	Appuyez sur ▲ ou ▼
Sélectionner une option	Appuyez sur ▶

### 3.6.3 Commutateur de verrouillage

Votre lecteur dispose d'un commutateur de verrouillage pour éviter toute opération accidentelle. Lorsque vous basculez ce commutateur sur la position de verrouillage  alors que le lecteur est allumé, l'icône  apparaît sur l'écran et plus aucune des touches n'est opérationnelle, sauf les boutons de réglage du volume - VOL +. Pour réactiver les touches de votre lecteur, basculez le commutateur sur la position de déverrouillage.

# 4 Utilisation détaillée

## 4.1 Mode musique (applicable également pour la lecture des enregistrements)

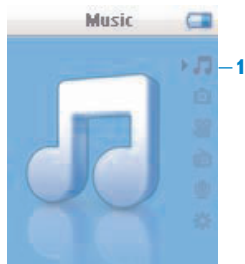
Votre lecteur reconnaît les formats MP3 et WMA.


### 4.1.1 Opérations de contrôle

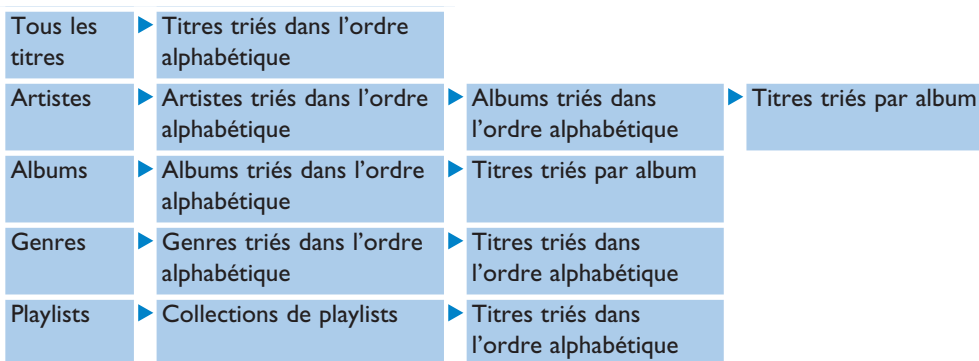
Pendant la lecture d'une musique, vous pouvez exécuter les actions suivantes:

Pour	Action
Lire un titre ou suspendre la lecture	Appuyez sur ►
Passer au titre suivant	Appuyez sur ►
Revenir au titre précédent	Appuyez sur ◀
Effectuer une avance rapide	Appuyez sur ► et maintenez enfoncée
Effectuer un retour rapide	Appuyez sur ◀ et maintenez enfoncée
Revenir à la navigation dans les menus	Appuyez longuement/brièvement sur MENU
Augmenter le volume	Appuyez sur VOL +
Diminuer le volume	Appuyez sur VOL -

## 4.1.2 Recherche de titre



- 1 Sélectionnez  dans le menu principal pour passer en mode musique.  
Vous pouvez rechercher à l'aide des options suivantes:



- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour parcourir la liste.
- 3 Appuyez sur ▶ pour sélectionner ou appuyez sur ◀ pour revenir au niveau précédent.
- 4 Appuyez sur ▶|| pour lire le titre choisi.

✳ **Conseil: Superplay™** vous permet de lire immédiatement le titre ou l'album sélectionné, en tout point où vous vous trouvez, en appuyant sur ▶|| depuis la sélection.

☰ **Remarque:** Ce lecteur ne peut pas lire les titres WMA sécurisés DRM (Digital Rights Management ou gestion des droits numériques) achetés sur l'Internet.

## 4.1.3 Playlist

La **playlist mobile**, figurant dans le menu Playlist, est une playlist que vous créez sur le lecteur en même temps que vous naviguez dans les dossiers.

## 4.1.4 Ajout de titres à une playlist mobile

Mettez un titre en surbrillance et appuyez simplement sur **PLAYLIST** ou appuyez sur **PLAYLIST** pendant la lecture d'un titre pour ajouter ce titre.



## 4.1.5 Suppression d'une playlist mobile

Vous pouvez supprimer complètement une playlist mobile.

- 1 Appuyez sur la touche **PLAYLIST** et sélectionnez **Effacer 'playlist mobile' ?**.
  - 2 Sélectionnez **Effacer** pour confirmer la suppression de tous les titres de la playlist mobile sélectionnée ou sélectionnez **Annuler** pour revenir au menu précédent.
- > Le message **Effacée** apparaît.

✳ **Conseil:** Cette opération vide la playlist mobile mais ne supprime pas les titres correspondants de votre lecteur.

## 4.2 Bibliothèque de photos

### 4.2.1 Transfert de photos de votre ordinateur sur votre lecteur


- 1 Connectez le lecteur à votre ordinateur.
- 2 Glissez et déposez vos photos dans le dossier **PHOTO** de votre lecteur.

✳ **Conseil:** Pour améliorer la qualité d'affichage de vos photos JPEG, modifiez leur résolution à l'aide du programme Convertisseur de média Philips.

### 4.2.2 Affichage de vos photos

Votre lecteur prend en charge uniquement le format JPEG mais dispose d'une fonction Diaporama.



- 1 Sélectionnez  dans le menu principal pour passer en mode Photo.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour parcourir la liste des miniatures.
- 3 Appuyez sur ► pour agrandir la miniature choisie.
- 4 En mode affichage normal, appuyez sur ▲ ou ▼ pour passer à la photo suivante ou revenir à la photo précédente.

### 4.2.3 Diaporama

Le diaporama affiche toutes vos photos dans leur taille normale. Il passe automatiquement à la photo suivante après un délai fixé.

Pour démarrer un diaporama, appuyez sur ►|| aussi bien depuis le mode miniatures que le mode affichage normal.

Pour arrêter le diaporama, appuyez sur ◀ ou MENU.

## 4.3 Vidéo

### 4.2.1 Transfert de vidéos de votre ordinateur sur votre lecteur

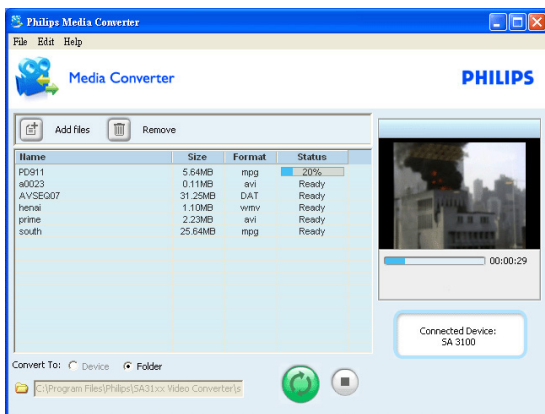
Votre lecteur ne lit que les fichiers vidéo au format .SMV. Si vos fichiers sont d'un autre format, utilisez l'application **Media Converter** fournie avec votre CD d'installation pour les convertir au format approprié à votre lecteur.




### 4.3.2 Convertisseur media


Convertisseur de média est une application développée par Philips pour convertir le format de vos fichiers vidéo en un format reconnu par votre lecteur et adapter la résolution de vos photos JPEG à la résolution de l'écran de votre lecteur. Installez **Philips Media Converter** à partir du CD fourni. Formats de fichier pris en charge pour la conversion:


- .wmv


- 1 Démarrez le logiciel **Philips Media Converter** en cliquant sur **Démarrer > Programmes > Philips Media Converter**.
- 2 Connectez votre lecteur à l'ordinateur.



- 3 Cliquez sur  pour sélectionner les fichiers vidéo que vous voulez convertir ou glissez/déposez-les depuis **Explorateur Windows**.
- 4 Cliquez sur  si vous voulez supprimer les fichiers de la liste.
- 5 Cliquez sur  pour démarrer la conversion.

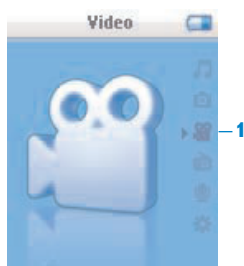
- 6 Si la conversion échoue pour un fichier spécifique, amenez le pointeur de la souris sur  pour afficher le rapport d'erreur correspondant.


 **Conseil:** Pour afficher la liste des formats pris en charge par la conversion, cliquez sur **Formats pris en charge** depuis le menu d'aide.

 **Remarque:** Si vous procédez à la conversion depuis votre ordinateur : lors du transfert des fichiers vidéo sur votre lecteur, choisissez le dossier **VIDEO** comme dossier de destination pour que le lecteur puisse ensuite lire les vidéos.

### 4.3.3 Lecture d'une vidéo

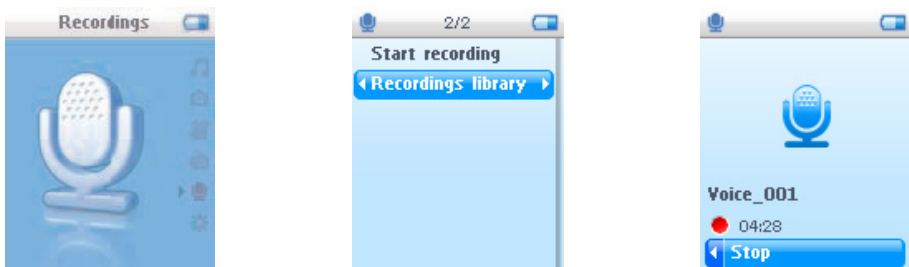
Exécutez les instructions suivantes pour lire un clip vidéo sur votre lecteur:







- 1 Sélectionnez  dans le menu principal pour passer en mode vidéo.  
> La liste des fichiers vidéo stockés sur votre lecteur apparaît.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le fichier à lire et appuyez sur ▶|| pour démarrer la lecture.
- 3 Appuyez brièvement sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou longuement pour réafficher le menu principal.

## 4.4 Enregistrements


Vous pouvez enregistrer depuis le microphone intégré à votre lecteur. Reportez-vous à la section **Présentation des contrôles et connexions** pour repérer le microphone.



- 1 Sélectionnez  dans le menu principal.
- 2 Sélectionnez **Démar. enreg. voix** pour démarrer l'enregistrement depuis le microphone intégré.
  - > Votre lecteur affiche l'écran d'enregistrement et démarre automatiquement cette fonction.
- 3 Appuyez sur  pour marquer une pause dans l'enregistrement.
- 4 Appuyez sur  pour arrêter et sauvegarder l'enregistrement.
  - > L'enregistrement est sauvegardé sur votre lecteur (sous le nom: VOICEXXX.WAV avec XXX correspondant à un numéro automatiquement généré par votre lecteur).
- 5 Vous accédez à ce fichier depuis  > **Bibliothèque enreg.**

### 4.4.1 Lecture de vos enregistrements

Sélectionnez  > **Bibliothèque enreg.** dans le menu principal.

- 1 Sélectionnez l'enregistrement que vous voulez écouter.
- 2 Appuyez sur  pour confirmer.

### 4.4.2 Suppression de vos enregistrements


Vous pouvez également supprimer vos enregistrements depuis votre ordinateur.

- 1 Connectez votre lecteur à votre ordinateur.
- 2 Sélectionnez-le dans **Explorateur Windows**.
- 3 Cliquez deux fois sur le dossier **VOICE**.
- 4 Sélectionnez les fichiers que vous voulez supprimer et appuyez sur la touche **Suppr.** du clavier de l'ordinateur.

## 4.4.3 Chargement de vos enregistrements sur votre ordinateur

- 1 Connectez votre lecteur à votre ordinateur.
- 2 Sélectionnez le lecteur dans **Explorateur Windows**.
  - > Dans le contenu affiché, vous apercevez un dossier libellé **Voice**. C'est dans ce dossier que votre lecteur conserve vos enregistrements.
- 3 Copiez et collez les enregistrements dans le dossier que vous désirez sur votre ordinateur.

## 4.5 Radio

Sélectionnez  dans le menu principal pour activer le mode radio.

### Branchement des écouteurs

Les écouteurs qui vous sont fournis servent d'antenne pour la radio. Vérifiez qu'ils sont correctement branchés pour obtenir la meilleure réception radio possible.


### 4.5.1 Sélection de votre région FM


Sélectionnez  > **Régl. audio** dans le menu principal.

Région	Plage de fréquence	Incrément de réglage
Europe	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz
États-Unis	87,5 - 108 MHz	0,1 MHz
Asie	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz

### 4.5.2 Recherche automatique de stations



- 1 Sélectionnez **Régl. auto** dans le menu Radio .
- > Le lecteur recherche les stations de plus fort signal et enregistre automatiquement leur fréquence, avec une limite d'au plus 10 stations présélectionnées.

 **Conseil:** Pour arrêter la recherche automatique de station, appuyez sur l'une quelconque des touches, sauf la touche d'ajustement du volume.

## 4.5.3 Écoute d'une station de radio présélectionnée

- 1 Sélectionnez l'option **Présélections** du menu Radio 📻.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'une des stations présélectionnées de la liste.



- 3 Pour écouter une autre station présélectionnée, appuyez brièvement sur ◀ / ▶.
- 4 Vous pouvez régler manuellement la fréquence d'une station présélectionnée en appuyant longtemps sur ▲ / ▼.
- 5 Appuyez brièvement sur ▲ ou ▼ pour modifier la fréquence ou longtemps pour rechercher la station de plus fort signal suivante.
- 6 La barre de fréquence vous indique les changements de fréquence.
- 7 Pour confirmer et enregistrer la position de la station, appuyez sur ▶||.

## 4.6 Réglages

Vous pouvez personnaliser les réglages de votre lecteur selon vos besoins.

- 1 Appuyez sur MENU et sélectionnez ⚙️.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option.
- 3 Appuyez sur ▶ pour passer au niveau suivant ou sur ◀ pour revenir au niveau précédent.
- 4 Appuyez sur ▶ pour confirmer votre sélection.
- 5 Appuyez sur ◀ pour quitter le menu **Réglages**.

Le menu Réglages vous donne accès aux options suivantes:

Réglages	Options supplémentaires
Langue	Anglais / Français / Allemand / Espagnol / Portugais / Italien / Hollandais / Suédois / Russe / Polonais / Chinois simplifié / Chinois traditionnel / Japonais / Coréen
Mode de lecture	Arrêt/ Répéter 1/ Répéter tout/ Tout aléatoire/ Aléatoire et Répéter
Égaliseur	Arrêt/ Rock/ Funk/ Jazz/ Classique/ HipHop/ Danse
Régl. diaporama	3 secondes/ 5 secondes/ 10 secondes
Rétroéclairage	Toujours actif/ 5 secondes/ 15 secondes/ 30 secondes
Réglages de la radio	Amérique du Nord et du Sud/Asie/Europe
Informations	Capacité, Espace libre, Version du microprogramme, ID périphérique
Réglages usine	Rétablir les réglages d'usine

## 4.7 Utilisation de votre lecteur pour conserver et transporter des fichiers de données

Pour enregistrer vos fichiers de données sur votre lecteur et les emporter avec vous, il vous suffit de les copier sur votre lecteur via **Explorateur Windows**.

# 5 Mise à niveau de votre lecteur

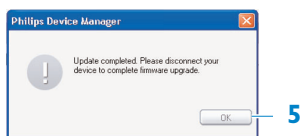
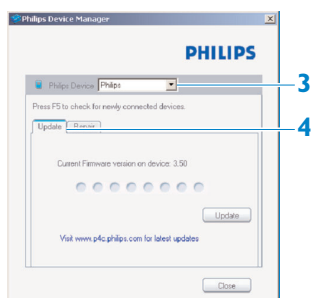
Un programme interne, appelé "microprogramme" contrôle votre lecteur. De nouvelles versions de ce microprogramme peuvent être développées après que vous avez acheté votre lecteur.

L'application **Gestionnaire de périphérique Philips** a été développée pour récupérer ces nouvelles versions sur votre ordinateur et les installer sur votre lecteur.

Installez le logiciel **Gestionnaire de périphérique Philips** depuis le CD fourni ou téléchargez la dernière version depuis la page Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## 5.1 Vérification manuelle de la version de votre microprogramme

- 1 Connectez votre lecteur à l'ordinateur.
- 2 Choisissez **Démarrer > Programmes > Philips Digital Audio Player > SA31XX > Gestionnaire de périphérique Philips SA31XX** pour ouvrir l'application **Gestionnaire de périphérique Philips**.



- 3 Vérifiez que votre ordinateur est connecté à l'Internet.
- 4 Cliquez sur **Mettre à jour**.
  - > **Gestionnaire de périphérique Philips SA31XX** recherche sur Internet si une nouvelle version du microprogramme est disponible et l'installe, le cas échéant, sur votre lecteur.
- 5 À l'apparition du message **Mise à jour terminée** à l'écran, cliquez sur **OK** et déconnectez votre lecteur.
  - > Le message **Mise à niveau du microprogramme** apparaît.  
Le lecteur redémarre automatiquement après l'installation du nouveau microprogramme. Vous pouvez utiliser de nouveau votre lecteur.



# 6 Données techniques

## Alimentation

- Alimentation électrique  
Batterie interne Li-ion rechargeable  
310mAh\*

## Affichage

- Écran LCD 128 x 160 pixels, éclairage blanc, 65 K couleurs, QQCIF

## Son

- Séparation des canaux: 40dB
- Réglage d'égaliseur:  
Rock / Funk / Jazz / Classique / HipHop / Danse
- Réponse en fréquence: 80-18000Hz
- Rapport signal/bruit: > 80dB
- Puissance en sortie (RMS): 2x3mW

## Lecture audio

- Format compressé: MP3 (8-320kps et VBR, Échantillonnages: 8, 11,025, 16, 22,050, 24, 32, 44,1, 48kHz), WMA (32-192kbps, Échantillonnages: 8, 11,025, 16, 22,050, 24, 32, 44,1, 48kHz)
- Durée de lecture: 10 heures \*
- Prise en charge des balises ID3

## Prise en charge vidéo

- Format .SMV (les autres formats doivent être convertis)
- 11 images par seconde, QQCIF

## Conversion vidéo

- Formats reconnus :  
.bmp, .jpg, .wmv.

## Enregistrement

- Capture audio : microphone intégré (mono)

## Support de stockage

- Capacité de la mémoire intégrée:  
SA310X 512 Mo NAND Flash +  
SA311X 1 Go NAND Flash +  
SA312x 2GB NAND Flash+

## Connectivité

- Écouteur 3,5mm, USB 2.0 (vitesse maximale)++

## Transfert de musique et de photos

- Glisser et déposer depuis Explorateur Windows

## Transfert de vidéo

- Via Philips Media Converter

## Transfert de données

- Via Explorateur Windows

## Configuration système minimale requise

- Windows® ME, 2000 ou XP
- Processeur Pentium III, 800MHz ou supérieure
- 128Mo de RAM
- 500Mo d'espace libre sur le disque dur
- Connexion Internet
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ou supérieur
- Carte d'affichage graphique
- Carte son
- Port USB

\* Les batteries rechargeables disposent d'un nombre limité de cycles de charge et devront être remplacées. L'autonomie de la batterie et le nombre de cycles de charge varient selon l'utilisation et les paramètres.

+ 1Mo = 1 million d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.

1Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.

Vous ne disposez pas de toute la capacité mémoire, une partie étant réservée au lecteur.

La capacité de stockage s'appuie sur des morceaux de 4 minutes et un codage WMA de 64 Kbit/s.

++ La vitesse de transfert peut varier selon votre système d'exploitation et la configuration logicielle.

# 7 Questions fréquemment posées

Si vous rencontrez des problèmes avec votre lecteur, vérifiez qu'ils n'ont pas déjà été traités dans les questions suivantes. Pour obtenir davantage d'aide et consulter davantage de conseils de dépannage, consultez les FAQ sur la page [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Si vous n'y trouvez aucune solution à votre problème, consultez votre revendeur ou un centre de service.

 **Attention:** N'essayez jamais de réparer vous-même votre lecteur, vous perdriez tout droit à la garantie.

## Impossible d'allumer mon lecteur.

- Vous n'avez pas maintenu la touche ►|| enfoncée suffisamment longtemps. Appuyez et maintenez enfoncée la touche ►|| jusqu'à voir apparaître l'écran de bienvenue Philips.
- Si vous n'avez pas utilisé votre appareil depuis longtemps, la batterie est peut-être déchargée. Rechargez-la.

**Si aucune de ces suggestions ne résout votre problème, essayez de restaurer votre lecteur à l'aide du Gestionnaire de périphérique :**

- 1 Choisissez **Démarrer > Programmes > Philips Digital Audio Player > SA31XX > Gestionnaire de périphérique Philips SA31XX** pour ouvrir l'application **Gestionnaire de périphérique Philips**.
- 2 Appuyez sur la touche ►|| et maintenez-la enfoncée pendant que vous connectez le lecteur à l'ordinateur.
- 3 Attendez dans cette position jusqu'à ce que **Gestionnaire de périphérique Philips** reconnaisse votre lecteur et passe en mode réparation.
- 4 Cliquez sur le bouton **Réparer** et conformez-vous aux instructions affichées par **Gestionnaire de périphérique**.
- 5 Une fois que la procédure de réparation est terminée, déconnectez votre lecteur de l'ordinateur et allumez-le.

## Je ne trouve aucune musique sur mon lecteur après transfert.

**Vos fichiers audio sont-ils au format MP3 ou WMA ?**

Votre lecteur ne reconnaît aucun autre format.

## Je ne trouve aucune photo sur mon lecteur après transfert.

**Vos photos sont-elles au format JPEG ?**

Seules les photos à ce format sont transférées sur votre lecteur.

## Je ne trouve aucune vidéo sur mon lecteur après transfert.

Vérifiez que vous avez converti vos clips vidéo en un format reconnu par votre lecteur, à l'aide de l'application Media Converter fournie sur le CD d'installation.

Lors du transfert de fichiers vidéo sur votre lecteur, choisissez le dossier **VIDEO** comme dossier de destination pour que le lecteur puisse ensuite lire les vidéos.

### **Mon lecteur se bloque.**

- 1 Il est très improbable que votre lecteur se bloque, mais si cela vous arrive ne paniquez pas. Insérez une petite aiguille ou la pointe de tout autre objet dans le trou de réinitialisation situé à l'arrière de votre lecteur. Attendez jusqu'à ce que votre lecteur s'éteigne.

 **Remarque:** le contenu de votre lecteur n'est pas effacé.

- 2 Si rien ne se produit, rechargez la batterie pendant au moins 4 heures et essayez de nouveau de mettre en marche ou réinitialiser votre lecteur. Si le problème persiste, essayez de réparer votre lecteur à l'aide du logiciel Gestionnaire de périphérique Philips.

### **Je n'entends rien.**

Vérifiez que le câble des écouteurs est correctement branché sur votre lecteur.

### **Certains titres n'apparaissent pas ou ne sont pas lus par le lecteur.**

- Votre lecteur ne lit pas les titres WMA protégés par copyright (DRM) achetés auprès d'un magasin de musique en ligne, mais uniquement les titres WMA non protégés. Le format du titre n'est pas pris en charge par votre lecteur. Votre lecteur ne reconnaît que les formats MP3 et WMA.
- Le fichier audio est peut-être défectueux; essayez de le lire sur votre PC. Si votre PC ne réussit pas à le lire non plus, effectuez une nouvelle extraction depuis le CD d'origine.

Dans un souci constant d'amélioration de ses produits, Philips se réserve le droit de modifier le design et les caractéristiques de ce produit à tout moment.



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners  
© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.  
[www.philips.com](http://www.philips.com)



Printed in China  
wk7295